

# 欢迎乘坐



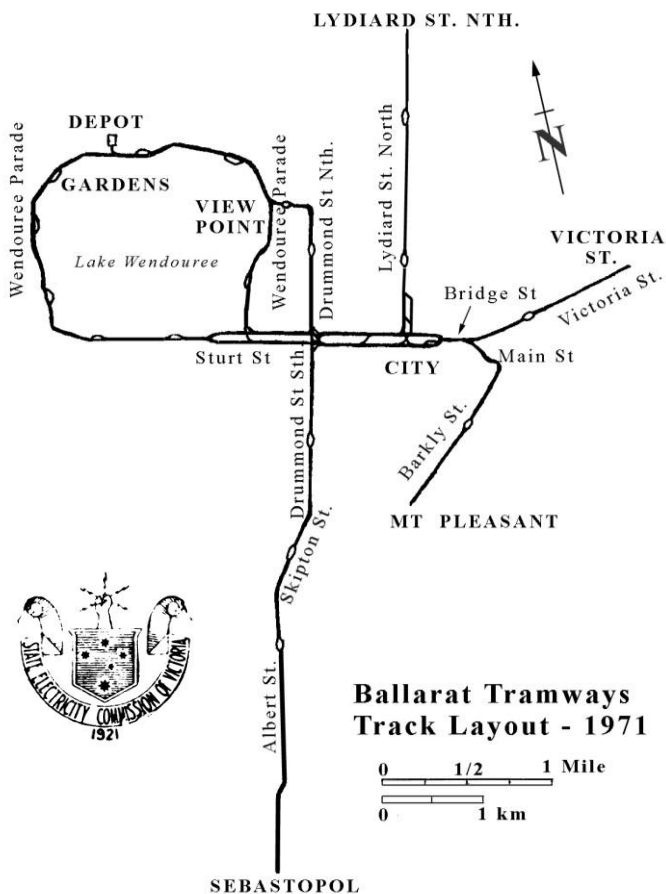
在澳大利亚最真实的电车博物馆  
享受乘车游览

巴拉瑞特古董电车  
一座义工运营的博物馆

*巴拉瑞特的电车就是巴拉瑞特的历史*

## 巴拉瑞特电车发展简史

马拉轨道车于1887年12月开始在巴拉瑞特运营。由于这项服务并不盈利，马拉轨道车于1905年至1913年期间被电车取代。起初，维州供电公司运营巴拉瑞特的电车并为其供电。该公司是一家私营电力公司，于1932年被维州电力委员会（SECV）收购。在1934年至1938年期间，SECV重建了电车系统，将线路扩展至 Lydiard St. North，并购买了更多二手电车。巴拉瑞特电车最繁忙的时期是1942年至1943年，其间大约运输了600万人次。之后乘客逐渐下降，20世纪60年代乘客大幅减少，1971年9月，电车终于被私营巴士所取代。



## 电车本身

巴拉瑞特的首批轨道车是马拉双层轨道车。1号车（1887年）是馆藏的一部分，可在总站看到。1905年，为了实现巴拉瑞特电车的电气化，从悉尼引进了二手缆道车。经过改造后，缆道车厢成为了巴拉瑞特的首批电车。其中一台目前正在我们的总站翻修复原，在复原的还有一辆1913年的电车。



随着这些电车的磨损，从墨尔本和阿德莱德引入了更多的二手电车。我们的车队主要由漆成不同色彩的单节（4轮）电车组成，这些车的使用年代是1930年至1971年。4轮电车是巴拉瑞特当年使用的主要电车，在夜晚没有售票员或者只有称为“摩托人”的司机时更是如此。自1945年起，从墨尔本购买了一些较大的电车（8轮），用于繁忙时段。8轮电车需要有1名售票员才能运营。巴拉瑞特的电车主要由男性操作，只是在二战期间和之后才雇用女性担任售票员。



## 行程安排

您将要驶过的电车线路是1971年关闭的巴拉瑞特电车系统仅有的剩余部分。当年铺设的单节电车钢轨静静地躺枕木上，位于温朵里广场

（Wendouree Parade）东侧。为了便于会车，在湖畔亭和Adam Lindsay Gordon的别墅附近还修建了“会车环线”。

您可能会注意到支撑电车道上方电线的杆子漆成了红白两色。这是我们特意保留的巴拉瑞特电车道传统之一。此外，身着当年电车制服的工作人员也会在沿线车站接客上下，签发车票的售票员还负责用铃声向司机发出信号。我们通过这种方法尽可能让巴拉瑞特的电车保持原来的风格。

电车使用600伏直流电运行，这曾是澳大利亚电车的标准用电。



车票是SECV在20世纪60年代初所签发的车票的副本，上面载有采用十进制货币之前的价格。成人票面额为1/-（一先令）。当澳大利亚于1966年改用十进制货币后，这种车票的价值相当于10分。儿童票为6d（六便士），相当于5分。将纸质票订在一起的做法，在澳大利亚街道公共交通中曾十分普遍。

# 巴拉瑞特电车博物馆

巴拉瑞特电车博物馆致力于打造一个保持巴拉瑞特昔日大街电车及其轨道风格，并正常运行的电车博物馆。巴拉瑞特电车博物馆建于1971年电车系统关闭前夕，自1974年起，博物馆一直运营一段原先的电车线路，该线路在1887年开通时用的是马拉轨道车。目前该段线路由一群来自各行各业的义工管理和运营。

博物馆会员在巴拉瑞特市议会的协助下，修建并扩建了用于停放电车和设立展区的电车总站，铺设轨道并维护轨道、上方的电缆，以及电车。博物馆收藏有大量档案资料和照片，经事先预约可以在总站观看。

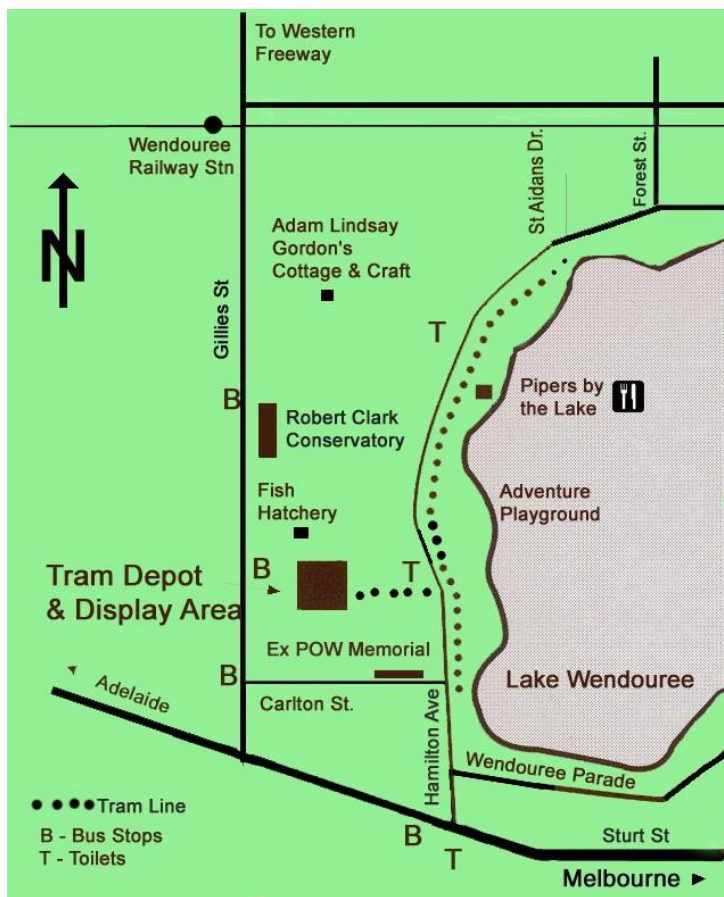
博物馆馆藏由一台1887年的马拉轨道车、14台巴拉瑞特的老电车，以及一些较近代的墨尔本电机组成。

任何对电车或这一宏伟项目感兴趣的人士均可成为会员。有意者可向电车乘务员，或者通过邮件或我们的网站查询。我们时刻欢迎义工加盟。

## 参观电车总站？

在游园期间，何不参观我们的总站和展区？电车乘务员会告诉您总站的位置。欢迎爱心捐款，超过\$2的捐款可以抵扣税款。





## 运营时间

电车运营时间为全年的周六、周日、公众假日，以及大多数维州中小学假期。

我们欢迎学校和旅游团体随时前来参观，并可为婚礼、庆生及其它活动安排专车。

查询运营时间及更多信息，请浏览

我们的网站。

## 联络方式

P.O. Box 632 Ballarat, Victoria, 3353

电话和传真 (03) 5334 1580

[www.btm.org.au](http://www.btm.org.au)      [info@btm.org.au](mailto:info@btm.org.au)



欢迎购买巴拉瑞特古董电车之行纪念品，以支持我们的公益项目。电车乘务员或总站工作人员将会热情协助您。